HELVECIA

AÑO V.—NÚM. 373 | Director FRANCISCO CHABALGOITY | Nueva Helvecia, Miércoles 31 de Julio de 1918 | Propietario-Administrador MANUEL SEÑORANS ITURRALDE | PORTE PAGADO

Precios de suscripción
(ADELANTADO)

Interior, por mes. . .	$ 0.40
» Semestre. . .	» 2.30
» Año	» 4.50
Exterior Semestre . .	» 2.80
» Año.	» 5.50

Anuncios a precios reducidos

Redacción y Administración: Calle 18 de Julio

Aparece los Miércoles y Sábados

Los colaboradores no tienen solidaridad con las opiniones de la dirección, ni ésta con las que aquellos emitan.

Independencia Suiza

1291 -- 1.o de Agosto -- 1918

Conmemorará mañana Suiza una de sus más grandes efemérides: la declaratoria de su independencia.

Y nosotros, que sentimos admiración sincera por aquel gran pueblo de libertad y democracia, nos encontramos en el deber de dispensar a la gran fecha de mañana preferente atención recordarla, si se quiere, con el cariño, con el amor que inspira las cosas nuestras, las cosas del terruño de Artigas y Lavalleja. La heróica raza suiza que vió brillar el sol del 1.º de Agosto de 1291, con el corazón henchido de alegría y levantar a lo alto sus varoniles brazos para proclamar con orgullo su independencia, tiene entre nosotros un numeroso núcleo que con dignidad nacional la representan y han hecho de este rincón del Uruguay, un lugar delicioso de paz y de trabajo.

Hombres sanos y de labor son los suizos; los que con nosotros comparten los vaivenes de la suerte, los que en esta región se han radicado, han formado hogares y disfrutan de los encantos que ellos proporcionan, han sabido honrar a la madre patria, enriqueciendo, brindándole todo el fruto de su cerebro y de su voluntad a este nuestro país, que siempre ha tenido y tendrá para Suiza, una de las naciones más adelantadas del continente europeo, el homenaje admirativo de sus más altos respetos y consideración.

En víspera del aniversario de la independencia de Suiza, enviamos un afectuoso saludo a los laboriosos hijos de aquélla, residentes entre nosotros, y que con nosotros hacen causa común en las luchas del vivir.

¡Salud al gran pueblo suizo!

En pro de la carretera

Siguen los trabajos

Con gran actividad siguen los trabajos en pro de la carretera que partirá de la Estación del Ferro Carril, hasta el Hotel Suizo, dando acceso a los Hoteles del Prado y Central.

La iniciativa de los miembros de la Junta señores Stella y Badín, ha merecido la más entusiasta acogida de parte de los miembros de aquella comisión como también de parte de nuestras autoridades y vecindario.

El sábado último, en el local de la Auxiliar, se llevó a cabo una reunión, habiéndose formado una comisión presidida por el señor Carlos Laitano, presidente de la C. Auxiliar; vicepresidente, don Federico Gilomén, presidente de la C. de Fomento, y secretarios, don Agustín Mallarini y D. Juan Werner Berger, habiendo dejado libre el puesto de tesorero para ser ocupado en la asamblea que tendrá lugar hoy en el local del Centro Helvético, por un vecino. Esta comisión está integrada por los vecinos doctores Carlos Sayagués Laso, Daniel Armand-Ugón, señores Esteban Lazague, Arturo Gonzalez, Esteban Mendaña, José Simón, Juan Andrés Herrera, Umberto Gugelmeier, Federico Ihlenfeld, Francisco Autino, Germán Vonrotz, José Bertotto y Germán Hugo.

Se acordó también pasar una invitación especial a los vecinos linderos de la carretera en proyecto, y otra invitación al pueblo en general.

En el número anterior, y en el artículo sobre la carretera en proyecto, por omisión involuntaria no apareció en la lista de los vecinos el nombre del señor Agustín Mallarini.

Hacemos constar lo antedicho, para los efectos consiguientes.

El arreglo de la deuda

El Presidente del Brasil, doctor Wenceslao Braz, ha enviado al doctor Viera el siguiente despacho:

«Río, Julio 25 de 1918.—Exemo. señor doctor Feliciano Viera, Presidente de la República O. del Uruguay. Montevideo.—Soy muy sensible a V. E. por el telegrama que me dirigió a propósito de la firma del Tratado relativo a la deuda brasileño-uruguaya, noble afirmación de cordialidad y de justicia que logró la fortuna de resolver definitiva y amigablemente un asunto que desde hace decenios venía mereciendo los cuidados de los más eminentes hombres públicos del Brasil y del Uruguay, retribuyendo muy cordialmente a V. E. las felicitaciones que por ese motivo se dignó enviarme. Ruego acepte las seguridades de mi más alta consideración — Wenceslao Braz Pereira Gomez, Presidente de la República de los Estados Unidos del Brasil.»

POEMA

Cuando estaba en el valle mi aliraba con avidez las cumbres, mi ambición saltaba hasta el horizonte y anhelaba la facultad de llegar a la grandeza y de levantar cosas caídas.

Día y noche se debatía un águila en mi corazón para levantar el vuelo y anidar en la cima.

Y he aquí que hoy he escalado la montaña y que mi ambición salta todavía hasta el horizonte sin encontrar objeto, sin reconocer límite alguno.

Las cumbres también están hechos de tierra, y el huracán es más amigo de los montes elevados que de los humildes collados florecidos.

Desde mi vertiginoso salado yo veo cabezas humilladas, oigo palabras de reverencia, mi vista domina a las multitudes.

Mis pies están elevados, tan elevados que mi mano no encuentra mano amiga que asir, ni mis ojos pueden olvidarse de otros ojos.

Estoy tan alto, que para hablar a los hombres necesito palabras de ráfaga y para alumbrarles necesito el rayo.

Pero he aquí que, en medio de la soledad, mi memoria y la noche me traen fantasmas queridos; he aquí que el recuerdo y la añoranza se despiden de las tinieblas.

Muley Hafid
(Sultán de Marruecos)

Sección poética

LA FUGA

Temblábamos al par. En el austero
desorden que realzaba tu hermosura
acentuó tu peinado su negrura
inquietante de pájaro agorero.

Nadie en tus ojos vió el enigma, empero,
calló hasta el mar en su presencia oscura:
Inaccesible y ebria de ventura,
entre mis brazos te besó el lucero.

Apenas subrayó el esquife vago
su escuálida silueta sobre el lago,
te sublimaron trágicos sonrojos...

Sacramento dos lágrimas postreras
mi beso al consagrar sobre tus ojos.
Y se durmió la tarde en tus ojeras.

JULIO HERRERA Y REISSIG.

Zafra de lanas 1917-1918

Existencia actual en plaza

Según informes que hemos recogido en las barracas de frutos del país, dice un diario de la capital, la existencia en esta fecha de lanas por vender, comprendidas las lanas de barriga, merino, 2.ª esquila y corderos, el canza a la mitad de cuatro millones de kilogramos, habiéndose vendido la mayor parte de las cruzas a precios que oscilan entre $ 11, y $ 11.70. Por las muy especiales se ha realizado la venta de algunos lotes a $ doce.

Congreso comercial

De un momento a otro el Poder Ejecutivo determinará los temas a tratarse en el Congreso de Expansión Comercial, que se realizará en la capital en Enero del año próximo.

Los temas han sido propuestos al P. Ejecutivo por el Consejo Directivo de la Escuela Superior de Comercio.

Tarifas ferrocarrileras

Ha sido aprobado por el Gobierno los reglamentos y tarifas de pasajeros, cargas, etc., formulados por la Empresa del Ferrocarril Noroeste y Norte del Uruguay.

NOMBRAMIENTOS ESCOLARES

Por el Ministerio de Instrucción Pública se han expedido los siguientes nombramientos escolares: a la señora María Estela Mactecoral, para maestra de la Escuela Rural núm. 28 de Colonia; a María Eulalia Casarotti, maestra de la Escuela Rural núm. 6 de Florida; a Albertina Gaydou, maestra de la Escuela Rural núm. 32 de Colonia; a Ana C. Olivos, para un puesto idéntico en la núm. 13 de Colonia; a Felicia Filgueira, para la Escuela núm. 38 de Salto; a María Baraibar de Soppi, para la Escuela núm. 7 de Tacuarembó.

SUSPENSION DE LAS COMPRAS

de trigo para los aliados

La Royal Comisión, que venía haciendo compras de trigo en nuestro país por cuenta del gobierno inglés, ha suspendido temporalmente sus compras, según se nos informa.

Tal medida se debe a que las naciones aliadas esperan obtener un elevado rendimiento de este cereal, lo que determina el alejamiento de las operaciones de la Royal Comission, significando un caso sensible para nuestros productores, ya que implica el cese de uno de los compradores principales.

Pequeñas filosofías

Se tu tirano

Si en el gobierno político de los pueblos, la hipótesis del buen tirano falla en absoluto, en el gobierno propio de los individuos es la única verdadera. So'o puede gobernar bien a una persona un buen tirano.

Pero como ese buen tirano no lo vas a hallar en otro, tienes que serlo de tí mismo, imponiéndote inflexiblemente tu regla de conducta.

Y aunque te parezca paradojal, sabe que solo tiranizándote llegarás a ser libre, porque la libertad no consiste en no ser gobernado sino en gobernarse.

Sé tu más sumiso esclavo y tu más obedecido señor y así serás para los demás tan respetado señor como obediente esclavo.

F. Arboleya y Arboleya.

La Empresa del Cine

Premios que ofrecerá

La Empresa del Cine Helvético, respondiendo al apoyo que le prestan los aficionados al football, ha resuelto dar a las instituciones futbalísticas dos premios en dinero.

Dichos premios que serán sorteados por votos de los concurrentes entre los cuadros River Plate, Albion y Artesano, serán: un primero de $ 20 y un segundo de $ 10. El sorteo se hara en la siguiente forma: cada persona que compre una entrada colocará en el dorso de ella el nombre del cuadro a quien quiere favorecer con su voto. Dicha entrada será colocada en una urna que estará en la puerta, la que una vez terminada la función será lacrada en presencia de quienes lo deseen. Esta operación debe efectuarse durante 10 minutos a empezar desde el domingo próximo. Llegado este plazo, la urna será abierta en presencia de representantes de los clubs, y el que tenga mayor número de votos en favor será ganador del primer premio, y el que ocupe el segundo puesto de votos será ganador del premio segundo.

Como se ve, la empresa con esta actitud viene a proporcionar a las entidades sportivas un apoyo material de cierta valía.

Ahora toca a los elementos footballers concurrir al cine, en conquista del premio para el bando de sus afectos.

Del Dr. M. F. Langón

Medicamentos más usuales

Continuación.

Lino (harina).—En cataplasma.

Magnesia calcinada.-Gran contraveneno de los ácidos, buen purgante a la dosis de una cucharada en una copa de agua tomada en ayunas.

Papel nitrado.—Fumigaciones, en los accesos de asma.

Quina.—Tónico y antifebríbugo.

Sub-nitrato de bismuto.—

Empleado con éxito contra los cólicos con diarrea y los dolores de estómago.

Sinapismos Rigollot.—Revulsivos: se les humedece con agua y se les aplica sobre la piel dejándolos desde uno hasta cinco minutos, según el espesor de la piel o la edad del enfermo.

Sublimado corrosivo o bicloruro de mercurio.—Medicamento que debe manejarse con cuidado y no emplear lo más que a la dosis de un gramo (una pastilla) en un litro de agua.

Sulfato de cobre.—Desinfectante de las lectrinas, saliveras, etc., (10 a 30 gramos por litro de agua).

Unguento de la Mére Thécle.—Usado para activar la maduración de los abcesos.

Vaselina.— Para masajes y untos.

(Continuará).

CONCIERTOS

El sábado y domingo próximo debutará en nuestro salón de espetáculos, un artista, que a juzgar por las crónicas de la prensa de las distintas ciudades donde ha actuado, es una notabilidad en este bello arte.

El artista excéntrico centro-americano señor León, ejecuta las piezas de los más afamados artistas, con una marimba que produce sonidos armonisos, y que apesar de ser completamente de madera, produce el efecto de la cuerda.

A los conciertos que se anuncian, nuestro público concurrirá, fuera de duda en número crecido, atraído por la originalidad del instrumento que muy hábilmente maneja el señor León, como también por lo interesante de los programas que ha confeccionado para estas funciones.

LOS CAMPOS EN LA ARGENTINA

Acaba de formalizarse en Buenos Aires una importante operación sobre campos, cuyo monto asciende a pesos 200.000.

Consiste ella en la venta del establecimiento denominado «El Durazno», situado en Las Fieras y con una extensión de 4.800 hectáreas. Fué comprador el conocido hombre de negocios, señor Nicolás Mihanovich, y vendedores los señores Domingo y Pablo Olivera.

El precio obtenido excede de 400 pesos por hectárea y su pago ha sido hecho o al contado.

Elisa E. de Schüsselin

SU FALLECIMIENTO

En el día de ayer dejó de existir tras una corta enfermedad la señora Elisa Errecart de Schüsselin.

Joven aún, hacía muy poco tiempo había formado su hogar, cuando la inexorable, la traidora Parca, troncha su existencia, llevando a un hogar donde predominaba la alegría, a la desolación que causa la muerte prematura de una esposa cariñosa.

Las simpatías que gozaba la extinta entre el crecido número de sus relaciones eran muy grandes, pues las prendes morales que le adornaban era motivo suficiente para ello.

Su sepelio realizado en la mañana de hoy en el cementerio Católico, fué una elocuente manifestación de duelo.

Haya paz en su tumba y lleguen a sus deudos nuestra más sincera expresión de de condolencia.

Cosecha de trigo

A estar a la estadístico que se levantó cuando se procedió a la recolección de la cosecha del trigo, el monto total de la misma llegó a 350.000 toneladas, y como el país necesita para su consumo interno 150 mil, sobraron para la exportación unas 200 mil.

Hasta el presente, según los datos aduaneros, solo se ha conseguido exportar unas 35 mil toneladas de dicho cereal, existiendo un stock disponible de 175 mil toneladas, y tengase en cuenta que el año ya vá más que mediado.

La Argentina ha sido más feliz, pues ha conseguido exportar, según detalles precisos un millón de toneladas, es decir la tercera parte de su zafra de trigos; en cambio nosotros hemos exportado la octava parte de nuestra cosecha, por lo cual facilmente se vé estamos muy por detrás de la exportación argentina.

Obreros marítimos en huelga

En Montevideo los obreros marítimos se declararon en huelga.

Asciende a 6.000 el número de huelguistas.

En el puerto la paralización es completa.

Los frigoríficos operando en el Salto

Compra de más de 3.000 novillos

Los representantes del frigorífico Swift, de Montevideo señores Juan Tabechi y Clarence Bourdette, se encuentran desde hace días realizando compras de novillos y vacas especiales de las invernadas del departamento de Salto y de las de Artiga.

Hasta ahora han adquirido, según las informaciones que hemos podido conseguir, 3035 novillos y 150 vacas.

LA LANGOSTA

Según noticias que llegan por medio de la prensa de la capital, dicen que en los departamentos de Artigas y Salto, han sido invadidos por grandes mangas de langostas voladoras procedentes de Entre Ríos.

La Comisión Nacional de Defensa Agrícola ha tomado ya las medidas que el caso requiere.

Gorki moribundo

Segun informaciones telegráficas procedentes de Rusia, se encuentra moribundo el gran escritor moscovita Máximo Gorki.

Desde hace algunos años Gorki venía padeciendo de una grave dolencia, que paulatinamente iba minando su organismo. A través de sus libros, páginas de dolor, de sufrimiento de todo un pueblo, Gorki puso de relieve su temperamento de revolucionario y su intenso amor por sus hermanos de infortunio y penalidades que vivían bajo el rudo peso del despotismo ruso.

Amó a Rusia, su patria, como aman los que como él llevan en el alma un cielo de ternuras y en el espíritu un mundo de idealidades.

Sus palabras fueron verbo; predicó y combatió por el bien de todos, exponiendo su existencia toda.

Era un glorioso cruzado de la Vida!

Local Cardona

Los prestigiosos hombres de negocios señores Cardona Hnos. y Gallo, han enviado a los ganaderos la siguiente circular:

Cardona, Julio 24 de 1918.
Muy señor nuestro:

Tenemos el agrado de comunicar a usted que para el día jueves 22 de Agosto próximo, hemos resuelto realizar en nuestro local en Estación La Lata, nuestro 40 remate Feria Ganadero, para el cual solicitamos su concurso.

Adjuntamos boleta de inscripción la que una vez llenada tenga a bien devolverla a la brevedad posible, para poder hacer una eficaz y anticipadora propaganda.

El remate no se suspenderá por lluvias. Pastoreo, piso y baño gratis.

Esperando ser favorecido con su concurso, ya sea como compracor o vendedor, nos es grato saludarlo muy atte. — Cardona, Hnos. y Gallo.

Petróleo y nafta

Una remesa de 80 mil cajones

La barca norteamericana «Belmont» que el sábado fondeó en la rada del puerto de Montevideo, condujo de Nueva York ochenta mil cajones de petróleo y nafta.

A este cargamento seguirán otros, según se nos informa, que se hallan en viaje.

Muerto de una puñalada

El domingo último tuvo lugar en Cosmopolita un hecho sangriento en casa del señor Teófilo Duval.

Inocencio Díaz infirió a Esteban Charbonier, una puñalada que le produjo la muerte, casi instantaneamente.

Díaz se presentó a la policía seccional, siendo sometido de inmediato al juzgado de 14.ª sección, Juan L. Lacaze.

El concierto del 8

Siguen los preparativos

Con gran entusiasmo siguen los ensayos de los distintos números que componen el hermoso programa que regirá en el concierto vocal-musical, pro-piano, que se realizará el jueves de la próxima semana en el local Centro Helvético.

Publicamos la nómina de los componentes del coro que no figuraban en el programa que dimos a conocer en el número anterior.

Sopranos: Olga Hugo, Sofía y Ema García, Olga Richter, Catalina Reisch, Matilde y Fanny Schaffner, Marta Häberli y Teresa Gilomen.

Contraltos: Olga Leicht, Elena Gilomen, Adela Gugelmeier, Elvira Frey y Julia Häberli.

Tenores: Carlos Hugo, Federico Gilomen (hijo), Emilio T. Häberli, Mario de San Vicente y Arturo Stutz.

Bajos: Eduardo Hugo, Arnoldo Richter, Alfredo Frey, Alfonso Stutz y Juan Leicht.

Eduardo Carmona

Falleció el domingo último en Montevideo, lugar de su residencia, el popular actor cómico don Eduardo Carmona.

¿Quién no ha conocido u oído hablar de Carmona?

Desde hace más de medio siglo, Carmona se encontra vinculado al teatro rioplatense. Su labor fué grande y tuvo época de explendor artístico.

Ha muerto en la mayor pobreza.

Duerma en paz el viejo actor, quien conquistó en cierta época la predilección del público y con ello una efímera gloria.

FOOTBALL

Por campeonato

Anunciamos para el domingo pasado la realización de dos encuentros por el campeonato regional que en los debían intervenir los cuadros locales Artesano y River Plate contra Rosario Atlético y Rosarino del vecino pueblo respectivamente. Apesar de que el día se presentó bueno para la práctica de este deporte, los cuadros de Rosario no se presentaron ninguno de los dos, perdiendo por consiguiente los puntos que corresponden.

Un partido

No estabamos enterados, de que el domingo ibamos a recibir la visita de un cuadro de Puerto del Sauce.

En las primeras horas del domingo empezó a circular la noticia de que vendría ese día el Saucense a jugar con River Plate. Pero como este teams tenía que actuar por el campeonato, no pudo jugar; se organizó entonces un equipo el que se midió con el visitante, saliendo vencedor por tres goals a uno.

Interesante match

Cremos que no habrá un solo aficionado que no esté enterado del *gran* partido que tendrá lugar el domingo próximo, en el field «Las Cina-Cina», en el que intervendrán los *poderosos* equipos «Sorro vieco» y «Ventarrón» formados por los obreros de las empresas constructoras de los señores Lovazzano y Germano respectivamente.

Es el comentario favorito de los circulos sportivos el anuncio de este match, y el ansia de ver llegado el día en que tendrá lugar, hace que los días de la semana corriente, resulten largos... casi interminables... Pués, muy bien ha dicho alguien: «el que espera, desespera»; pero, tenemos confianza en que ese día llegará y tendremos la satisfación de deleitarnos admirando las habilidades de Bartolo y Caraballo que nos presentarán la ilusión de hallarnos frente a un Piendibeni o a un Romano (pero el de Montevideo).

El premio que disputarán es un hermoso *trofeo* consistente en «un cordero ensillado», que lo pagará el cuadro perdedor.

«Ventarrón» — R. Uber, H. Bernasconi, S. Olgiati, A. Rodríguez, E. Damburiano, N. Rodríguez, Santa María, S. Caraballo, S. Sneiter y N. Girardo.

Zorro Vieco.—E. Lovazzano, García, Morante, Barzabal, Olgiati, Trocbe, Tomasín Pedruchi, Bartolo, Muñiz y Pío.

El partido empezará a las 8 a m.

Cine Helvético

Como lo habíamos pronosticado, que el domingo la sala del cine se vería repleta de concurrencia, así resulto, pues una vez empezado el espectáculo, no se veía una sola silla desocupada. La sala presentaba un aspecto hermoso, notándose en ella un crecido número de nuestras bellas.

El programa que se presentó fué muy interesante, y creemos justiciero el apoyo que el público dispensó a la empresa.

Buzón de "Helvecia"

Trébol.—La prensa exige algo más que la corrección en el estilo: exige el interés.

Mimosa.— Esos jóvenes tienen «caídas» hacia el compadrazgo. En todo caso se diría que la joven está «florecida».

Una víctima.—Ud. debió advertir antes de terminar el primer contrato del arrendamiento que renunciaba a la «opción» con que el contrato lo «favorecía». De ese modo se hubiera evitado dolores de cabeza. Pero, en nuestra opinión, usted no está obligado a pasar por las horcas caudinas que pretende imponerlo el Banco. La palabra «opción» indica la «libertad de elegir...» ¡qué diablos! y usted optará por liar sus petates y hacer inmediatamente su mudanza.

Judith.—Su amiguita tiene muchas condiciones: belleza, distinción, fortuna, pero tiene, en cambio, una gran desgracia: no tiene quien, compadecido, le diga: «Bonitos ojos tienes!» Hay mujeres así: son perfectas, pero dejan a los hombres indiferentes.

Lirio.— Gran cruz, con encomienda de la Orden de los Macaneadores!

Vida social

Viajeros

Regresó de Montevideo, donde pasó varios días el señor José L. Simón, acompañado de su familia.

—Partió para el mismo punto, el doctor Daniel Armand Ugón.

—Estuvo en Colonia, el señor Eduardo Duarte (hijo).

—Para la capital, el docter Emilio Barbaroux.

—Con igual destino la señorita Ida Pons.

—De Costa Rosario, se encuentra entre nosotros el joven Esteban Mendaña Solares.

—Partió para Montevideo la señorita Luisa Armand Ugón.

—Para la misma ciudad, el señor Juan B. Pontet.

—De Escudero, el señor Emilio Robert.

—Regresó de San José la señorita Cecilia Lavega.

—De Tarariras regresó el joven Guillermo Waller.

—Para Juan Jackson, el señor Joaquín Orgoroso.

—Procedente de Cufré nos visitó el señor Secundino Viera.

EDICTO DE MATRIMONIO

En Nueva Helvecia y el día 23 del mes de Julio del año mil novecientos diez y ocho a las diez. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don INOCENCIO RODRIGUEZ de veintisiete años de edad, de estado soltero, de profesión labrador, de nacionalidad oriental, nacido en Costa de Cufré, domiciliado en esta sección y doña ANGELA IRIGOYTA, de veinticuatro años de edad, de estado soltera, de profesión labores del sexo, de nacionalidàd oriental, nacida en Costa del Rosario, domiciliada en esta sección.

En fé de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el periódico HELVECIA por espacio de ocho días como lo manda la ley.

Juan E. Marauda, Oficial del E. Civil.

Sección Comercial

PRECIOS LOCALES

Aves y huevos—Gallinas 0 85 pollos, 0.50 según clase; patos, 0.60; huevos, 0 16

Crema butirométrica—Su precio establecido es de $ 1.05

Queso — Se cotiza entre $ 4.00 a 4.20 fresco según clase y 4.50 a 4.60 seco.

Manteca.—Se cotiza de 0.80.

Cera.—0.55

Miel.—0.50

MERCADO DE LA CAPITAL

CEREALES

Trigo

	Por los 100 kilos
Superiores del lit.	5.65
Buenos id id	5.55 a 5.60
Regulares id id	5.40 » 5.50

INDUSTRIA HARINERA

	Los 10 kilo
Harina especial, según marca	0.95
Extra	0.90
Primera	0.86
Segunda	0.76
De maíz	0.75

Superiores del int.	5 65
Buenos id id	5.55 » 5.60
Regulares id id	5.40 » 5.50
De fideos buenos a superior s. clase	5 60 » 5.70
Id regulares	5.40 » 5.50

Maiz

	Por los 100 kilos
Cuarentino seco	4.10 a 4.20
Id. regular	nominal
Común bueno seco	3.60 » 3.70
Id regular	3.80 » 3.90
Morocho bueno seco	3.70 » 3.80
Id regular	3.50 » 3.60

FORRAJES

Alfalfas

	Por los 100 kilos
Alfalfa superior	$ 2.10 a 2.30
Id id buenas	» 1.80 » 2.00
Mezclaz nuevas superior	» 1.40 » 1.80
Pastos nuevos superior	» 1.65 » 1.75
id. id. buenos	» 1.30 » 1.50
Pajas	» 1.00 » 1.20
De cuchilla y dañado	1.00 » 0.90

FRUTOS DE BARRACA

Cueros vacunos salados

		Por los 10 kilos
Novillos lote consumo y matadero	$	NOMINAL
Vacas id. id. id	»	NOMINAL
Vacas id. id. id.	»	NOMINAL
Novillos de epidemia	»	NOMINAL
Vaquillonas de 15 a 17 ks. arriba s/garrap.	»	NOMINAL
Terperas de 10 a 14 ks. arriba s/ garrapata	»	2.80 » 3.00
Becerros de menos de 10 ks.	»	1.90 » 2.00
Nonatos de rodeo, bien sacados, buen tamaño, sin tajos	»	1.30 » 1.40
Id. de rodeo, regulares	»	0.80 » 1.00
Id. de vientre	»	0 15 » 0.20

El queso premiado

El queso que fabrica el progresista industrial de Cufre señor Alberto Sonderegger y que fué premiado recientemente en la exposición industrial departamental, con diploma y medalla de oro, es exclusivamente hecho para la casa del señor Alvaro Ordiera, Colonia Suiza.